



Tervetuloa
Dateron 10-vuotis-
juhlaseminaariin
6.10.2009

LUKIPULMIA JA VIERAITA KIELIÄ

Välkommen på Dateros
10 års jubileumsseminarie 6.10.2009

ATT LÄRA SIG
FRÄMMANDE SPRÅK
- FAST DET ÄR SVÅRT



DATERO ry / rf
Erityisryhmien tietotekniikkakeskus
Datacenter för specialgrupper
06-325 3596
PL / PB 235
Kirjastonkatu / Biblioteksgatan 13
65101 Vaasa / Vasa

Dateron 10-vuotisjuhlaseminaari

6.10.2009

LUKIPULMIA JA VIERAITA KIELIÄ

Ohjelma

Yleisömmme on kaksikielistä.
Kukin luennoitsija puhuu omaa kieltään.

- 8:30 Kahvi + näyttely ”Datero vuosien varrella”
TERVETULOA
DATERO VUODESTA 1999 TÄHÄN PÄIVÄÄN
Marja-Sisko Paloneva (fi) ja *Camilla Rönnholm* (sve)
- 8:45 *Dosentti Paavo Leppänen*, Jyväskylän yliopisto
LUKI- JA ENGLANNIN KIELEN PULMIA YHTÄ AIKAA
– englannin kielen ja sen valmiuksien harjoittaminen
- 10:15 *Läromedelsförfattare Elise Kurtén*
FINSKUNDERVISNINGEN I VÅRA SVENSKSPRÅKIGA SKOLOR
Attityders påverkan i språkinläring
- 11:15 Keskustelua
- 11:30 Lounas
- 12:30 *Erikoistutkija Mia Dufva*, Turun yliopiston Oppimistutkimuksen keskus
KIELELLISET OPPIMISVAIKEUDET JA VIERAAN KIELEN OPPIMINEN
- 14:00 Kahvi
- 14.30 *Marja-Sisko Paloneva*, Datero ry
LANGUAGE MAID – työvälinojelma, jolla voit opiskella vieraan kielen sanaston merkitystä, oikeinkirjoitusta ja ääntämistä
- 16.00 Tilaisuus päättyy. *Marja-Sisko Paloneva* (fi) ja *Camilla Rönnholm* (sve)
- 17.30 KAUPUNGIN VASTAANOTTO
Vaasan kaupungintalon peilisalissa, Senaatinkatu 1, 65100 Vaasa.
Isäntänä kasvatus- ja opetusviraston johtaja Harry Swanljung

Paikka:

Vaasan kaupunginkirjaston Draama-sali.

Kirjastonkatu 13, 65100 Vaasa.

Osallistumismaksu (sisältää kahvit, lounaan ja iltatilaisuuden):
30 €

Ilmoittautumiset seminaariin ja iltatilaisuuteen
viimeistään 21.9.2009

Ilmoittautuminen: maksamalla osallistumismaksu
Datero ry:n tilille 800018-71253200

Lisätietoihin: osallistujan nimi, organisaatio, kotipaikkakunta ja
”osallistuminen juhlaseminaariin”

Lisätietoa: marja-sisko.paloneva@datero.fi tai datero.datero.fi tai
puh. 06-325 3596



Dateros 10 års jubileumsseminarie
6.10.2009

ATT LÄRA SIG FRÄMMANDE SPRÅK – FAST DET ÄR SVÅRT

Program

Vår allmänhet är tvåspråkigt. Var och en föreläsare talar på sitt eget språk.

- 8:30 Kaffe + utställning om "Datero genom åren"
VÄLKOMMEN
DATERO FRÅN 1999 TILL IDAG
Marja-Sisko Paloneva (fi) och Camilla Rönholm (sve)
- 8:45 *Dosentti Paavo Leppänen, Jyväskylän yliopisto*
LUKI- JA ENGLANNIN KIELEN PULMIA YHTÄ AIKAA
– englannin kielen ja sen valmiuksien harjoittaminen
- 10:15 *Läromedelsförfattare Elise Kurtén*
FINSKLÄRNINGEN I VÅRA SVENSKSPRÅKIGA SKOLOR
Attityders påverkan i språkinläring
- 11:15 Diskussion
- 11:30 Lunch
- 12:30 *Erikoistutkija Mia Dufva, Turun yliopiston Oppimistutkimuksen keskus*
KIELELLISET OPPIMISVAIKEUDET JA VIERAAN KIELEN OPPIMINEN
- 14:00 Kaffe
- 14.30 *Marja-Sisko Paloneva, Datero ry*
LANGUAGE MAID –presentation av ett dataprogram för att arbeta med
främmande språkinläring med dagens material
- 16.00 Avslutning, *Marja-Sisko Paloneva (fi) och Camilla Rönholm (sve)*
- 17.30 VASA STADS MOTTAGNING
på stadshusets spegelsal, Senatgatan 1, 65100 Vasa med Harry Swanljung,
direktör på verket för fostran och utbildning, som värd

Seminarieplats: Vasa stadsbibliotekets Drama - sal.
Biblioteksgatan 13, 65100 Vasa.
Deltagaravgift: 30 €

Anmälningar till seminariet och till kvällsprogram
senast: 21.9.2009

Anmäl dig: med att betala deltagarpris på Datero rf's konto
800018-71253200

Skriv in anmälningfältet deltagarens namn, organisation,
hemort och "deltagande i festseminariet"

Mera info: marja-sisko.paloneva@datero.fi eller tel. 06-325 3596

